

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	零售每份七仙
國內各埠	每月一元二角
國外各埠	每月一元五角
廣告刊例	另議
訂閱半年	六元
訂閱一年	十元
零售每份	七仙

大漢公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

Vancouver 4, B.C. Friday October 21 1960 Vol. 22, No. 145 Page 1

黃金市場突然高漲

可能暗示幣制貶值

美幣失信心為主要理由之一

【本報訊】倫敦廿一日路透電。英國財政專家於今日來電指出，金價高漲之理由。昨日倫敦金價每兩四十一元二角五分，較美國政府定下之金價每兩卅五元六角六分之多。

倫敦本週內之金價暴漲，令人心震動及可能指出通貨膨脹之危機。

墨西哥政府與香港銀行，為保存其金庫之金幣，免因此而貶值起見，下令「金」貿易停止。

有些專家則謂，則請求美國政府將金幣拋出市場，來停止本週內之通貨膨脹之趨勢。

黃金波動為戰後以來最高點

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

「金」之價格高至四十一元二角五分，較美政府定下之金價每兩卅五元六角六分，係自戰後以來之最高點。

每日快報指出，「金」之價格，大多數係由中東之阿拉伯及剛果方面向瑞士購買而起。

每日快報則謂，此次金價之高漲，最主要之理由，係由於美國之銀紙，在各地失去信心所致。而且，購買大量金條，係由美國國庫及有關之人物公司所購買。

美國政府曾於去年十月，黃金存貯，來維持美國之金元地位。

美國之德羅斯州之國會議員，世界黃金價格之穩定，可能在總統競選之中間期內，召開特別之會議，可以決定。

彼等，現在之情形，已經達到我們不能忍受別人利用我們黃金之存貯，來謀利之點。我們必須要求美國政府，採取法律行動。

雖然美國最近曾將黃金存貯，黃金存貯，可是美國之黃金存貯，仍保留世界最多之一個國家。

日相信黃金市場不久正常

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

金價之高漲，在歐洲方面，以倫敦為最高。但是在巴黎、德國及意大利之金市場，亦漲價，而且購買金條。

金價之股票亦在昨日，在歐洲及北美之金市場，場高漲。

在歐洲，報紙指出，資本從亞洲及美洲之金市場，引起自世界金價高漲之主要原因。

在日本東京，日本財相水田清，由於美國政府昨日宣佈，美國政府仍維持金價之卅五元二角五分，值，使相信金價市場，波動會於不久再度恢復至正常狀態。

美國仍維持卅五元一兩價

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

在華盛頓，美國政府昨日宣佈，維持金價之卅五元二角五分，值，使相信金價市場，波動會於不久再度恢復至正常狀態。

昨日政府之正式否認，而將此種謠言一掃而空。

財政部昨日，美國政府仍維持金價之卅五元二角五分，值，使相信金價市場，波動會於不久再度恢復至正常狀態。

香港之市場停止黃金交易

【本報訊】香港廿一日路透電。在報章上發表評論。

香港之金銀市場，於今日停止出售黃金，因為金價及其他各處之市場紛紛以美國金元購買黃金所致。

星期四，香港金銀市場，金價每兩四十一元二角五分，值，即合美金四十六元六十四仙。

巴卓氏倘回國必然被捕

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

巴卓氏，倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

巴卓氏，倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

中共大量軍隊移向不丹王國

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

中共大量軍隊移向不丹王國，在報章上發表評論。

中共大量軍隊移向不丹王國，在報章上發表評論。

馬來首相指責白人優越政策

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

馬來首相指責白人優越政策，在報章上發表評論。

馬來首相指責白人優越政策，在報章上發表評論。

美與中共會談

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

美與中共會談，在報章上發表評論。

美與中共會談，在報章上發表評論。

古巴會進攻在古美軍基地

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

古巴會進攻在古美軍基地，在報章上發表評論。

古巴會進攻在古美軍基地，在報章上發表評論。

廣告出發相首印

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

廣告出發相首印，在報章上發表評論。

廣告出發相首印，在報章上發表評論。

中共進步威脅西方

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

中共進步威脅西方，在報章上發表評論。

中共進步威脅西方，在報章上發表評論。

自由黨領袖主張暫減人息稅營業稅

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

自由黨領袖主張暫減人息稅營業稅，在報章上發表評論。

自由黨領袖主張暫減人息稅營業稅，在報章上發表評論。

多項要求上訴

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

多項要求上訴，在報章上發表評論。

多項要求上訴，在報章上發表評論。

美國又有歧視黑人購屋事件

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

美國又有歧視黑人購屋事件，在報章上發表評論。

美國又有歧視黑人購屋事件，在報章上發表評論。

老婦被車撞死

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

老婦被車撞死，在報章上發表評論。

老婦被車撞死，在報章上發表評論。

印人於兩代後可完全受教育

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

印人於兩代後可完全受教育，在報章上發表評論。

印人於兩代後可完全受教育，在報章上發表評論。

請注意失蹤者

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

請注意失蹤者，在報章上發表評論。

請注意失蹤者，在報章上發表評論。

天氣報告

【本報訊】倫敦廿一日路透電。在報章上發表評論。

天氣報告，在報章上發表評論。

天氣報告，在報章上發表評論。

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
打街街由正門內可矣
電話 MU 1-6513

明達
承接木工油漆
專辦時代化裝飾傢俱油漆
電話 MU 1-7733

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新貨 抵步
紅芽芋仔
揀手沙葛
桂林馬蹄
洋塘蓮藕
新小蝦肉
美國蝦肉
冰霜鯪魚

何雅慈
油色裱花紙
夜 MU 1-7048

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 嵌木油漆
泥水工程 及裱花紙
快捷妥當 價格光顧
無不歡迎 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 總行
電話 MU 4-3526
代理人壽保險
火燭意外保險
僑胞如有委託
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-8850
粗細 炸麵 麵粉
全蛋 干麵
淨干 麵
零沽發行 歡迎索辦

少林英雄方世玉
第三回 師爺計毒好漢 名妓大義救英雄
習武三兄弟，亦不過十六七歲左右，生得十分聰明。隨月娥尼姑過，將梅花刀傳授三人。可惜月空等，不能過使七把梅花刀，僅得三把而已。月娥尼姑對月空三弟，三位徒弟，今夜為着前往，機房同義堂去。你等三人，切要嚴守門戶。候至三更過後，仍未見我等返同時，你三人即可起來打探，你切勿不可草率亂為可也。月空等三人，聞其師吩咐，連聲應諾。
候至黃昏月落，方世玉胡惠乾等，各自配好單刀，並暗藏一對鐵，驚鴻若身，以防萬一。月娥尼姑亦配好梅花刀，藏好七把梅花刀在身中。直望上西關同義堂而去。來到門前，胡惠乾急急直路而入。月娥尼姑連忙一手牽着胡惠乾之手，打了個眼色，低聲曰：「胡師弟，休得草率。」胡惠乾才不敢草率而入。當即停步，但心中忽然不舒服。憤然曰：「一師姐又有何懼，況且大門打開，何不直入堂中而去？」月娥尼姑微笑曰：「一幼弟，此乃禮也。所謂入廟拜神，大屋叫人，現在既來此，又何必心急，還是先行拍門通傳。然後才入為是。」月娥尼姑說着，張手拍了三聲大門。
原來白飛龍與師爺胡惠乾等，相識多年，胡惠乾當之，同義堂內外，亦暗中派數十人防守。防範時所起，當下大隻全正在同房巡視。忽聞有人拍門聲，急急奔出，一看，見月娥尼姑與方世玉胡惠乾三人，站在門前。大隻全急急奔步奔回後堂。報知白飛龍而去。白飛龍一見月娥尼姑等，真是依約而來。心中且喜且憂。喜的是白飛龍一見月娥尼姑，任其數個飛步而出。果然見月娥尼姑安然站在門前，白飛龍連忙改換笑容，趨前拱手作揖，禮貌彬彬。笑曰：「月娥尼姑，真是信人也。想我白某人來遲，請三位大師傅，入各廳才詳談也。」月娥尼姑方世玉胡惠乾三人，見白飛龍十分有禮。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號 哥林比亞街 電話 MU 4-8824
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文具用品
發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECK LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街利公司對面

96 GENERAL BAKERS
在你歡喜的福食店每日均有生鮮的供應
振那露麵包有限公司
雲埠頓斯威打利路

周愛權
精較各種時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 5-5938

社旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5180
本社在華區
位處適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
飛機行李 上落妥安
服務代辦 如蒙垂委
竭誠歡迎

女中醫黎達民
上海醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥倫比亞街四四號東方旅館一〇一號
電話 MU 2-1078

CHINESE HERBS
KAM LOO'S R.C.
41 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.
專辦大宗
中國特製男女衣
寶蘭綢及水松名
貴官服傢具蘇杭
絲綢等項有目共
睹印便索閱即奉

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA 9743
雙托 花仙水芳清金
電話 MU 5-9743

房藥大維
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
細街四三號 電話 MU 4-8634
專配西藥
化粧品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
價格低廉
格外歡迎

KUO KONG SIK DO
髮絲光司公
VANCOUVER
電話 MU 3-4929
精造
各款小衫褲仔
褲襠用衣襪仔
女衫褲衣襪圍
身棉布茶巾飯店
床布枕套毛巾等
特大廉賣

館相影紫伯
Yorkman Studio
617 Main St. MU 1-4573
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服
◎吳氏花舖
精造花球花圈
41 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳光朝啟

社旅亞新
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新設旅社 華區途中
出入便利 房舍通爽
設備清潔 浴室通爽
日夜供應 熱氣熱水
備有光顧 格外歡迎
司理朱明啟

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552
本旅館 設近華區
客室定東 三四四號
來往便利 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價銀相宜
司理朱旺啟

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
MU 1-7825
夏天良伴的「人造絲」
短袖開襟
內衫登市
每件一元九角五
專營
祖國顧綉
絲髮衣袋
絲襪內衣
接造工衣

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.
專售名廠新舊客車貨車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & COMMER TRUCKS
H.S. "Harry" Tvey
TR 6-9211
住宅電話 TR 6-6289
開望 崔

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
2127 KEEFER ST. MU 4-1377
跑路街三百號步落吉地一方
廉價出售現銀六千元可建舖
營業區域繁盛有意置業幸勿
交臂
△附設黃業樓字樓
△本處常有屋宇商店及工廠業出賣請垂青焉
吳國華辦事處啟

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU 3-3032 Vancouver, B.C.
新到
頂大蝦餃
揀淨髮菜
中大蘇鮑
大豬婆參
淨泥草菇
九龍吊片尤
高麗參精

行器電錫開馬
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813
風流天子——新馬仔合唱
大月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶窈——芳艷芬主唱
專售及修理各種家庭電具名廠收音機音響及傳真機

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.
總代理 馳名新食品
大幫又到步
鮮明 大海參片
海參粒
價廉物美 簡便潔淨
批發零沽 極表歡迎

雲 埠 伊 頓 公 司

THE T. EATON CO. LIMITED

CANADA

貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

警方投訴後。警方將敗人帶返東區警

澳門決定調查統計水陸人口

△分十月初與十二月兩期舉行
澳門訊：澳門政府憲報九月廿四日正式發表：澳門當局已決定本年十月和展開普查全澳人口。此次調查統計方法：分兩期進行。第一期定十月一日（或延緩數日）開始。先派員調查屋宇、船舶數字及種類。與屋宇之狀況和樓的層數、樓內住戶若干、或商店、工廠營業類別等。船隻則劃分機動船、帆船、客船、貨船、漁船或小艇等。在第一期調查工作開始時。被調查之住戶、商店。無須填寫表格。祇以口頭答覆調查人員詢問而已。第二期調查工作開始日期。決定十二月十五日。并以該日零時之人口和居住處調查統計標準。即是說：凡上述時間係在澳門市區、海島市、海岸邊船隻之人口為統計對象。不分國籍、性別、年歲。如在上述時間離去。遷居別處者。則不在此限。

加國
羣書社
K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone: MU 4-7959

中學詩詞選拔
高中物理學
簡明力學
英文常用短語辭典
現代實用化學
結句實用學
教育用品製造
出版技術常識

曹慈
陸姚
陸姚
傅
陸姚
萬昂
呂子華
王榮
方陶

雪山神女傳全三冊
赤胆屠龍全三冊
熱手神劍全三冊
刀下情仇全七冊

金背

[illegible]

百

The Royal Bank Of Canada

MAIN & HASTINGS BRANCH

加拿大寶路銀行

本行營業 各種設備
貯蓄匯兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎

西人司理 N. D. MacIver
華人司理 李 嫻康

行址細街夾喜市定街東
香港辦事處德輔道中
四號專員 J. F. Smith

4 Dea. Vearar Rd. Central,
HONG KONG

ay
TEL
T
45

敬啓者 因原料各項
七月一號起照
大號每罇一二
二號每罇九
三號每罇四
總批發

藥水

原價
價目沽發
五毛
五仙
雲高華
五洲大藥房

